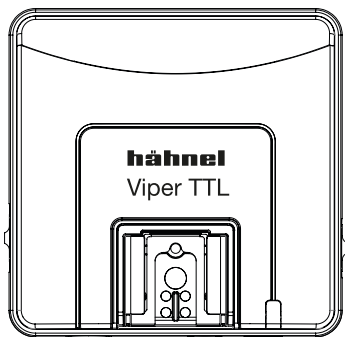
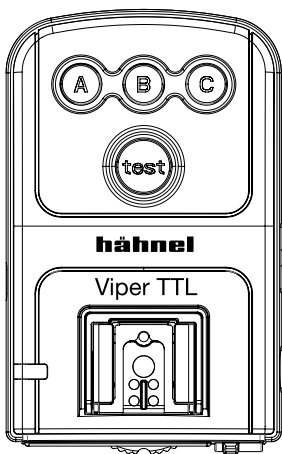


Viper TTL

Wireless Group Flash Trigger



Wireless Group Flash Trigger

English

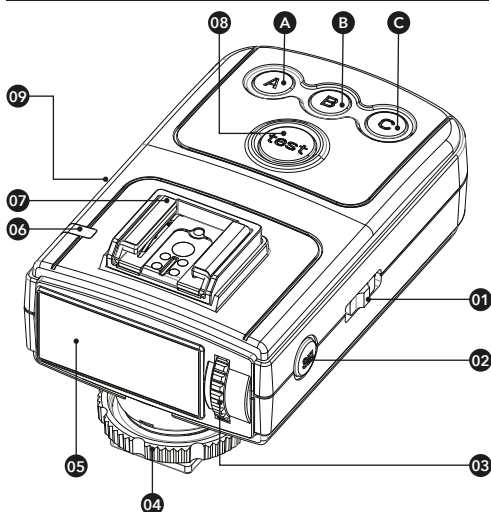
German

Français

Spanish

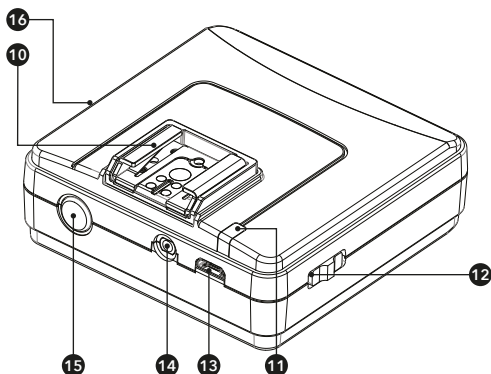
Instruction
Manual

Viper TTL Controls



Transmitter

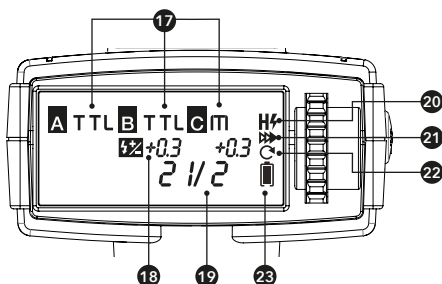
- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| (A) Group A | (4) Lock wheel |
| (B) Group B | (5) LCD |
| (C) Group C | (6) Power / Status LED |
| (1) ON/OFF Switch | (7) Hot shoe |
| (2) SEL – select button | (8) Test Button |
| (3) Adjust Dial – To adjust settings | (9) Micro USB – firmware update |



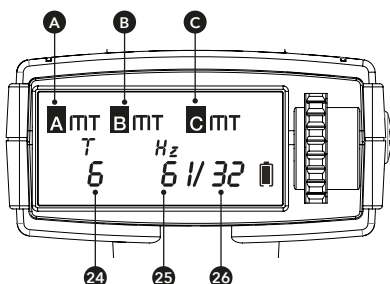
Receiver

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| (10) Hot shoe | (14) Remote control cable socket |
| (11) Power / Status LED | (15) Test Button |
| (12) ON/OFF Switch | (16) Group A / B / C switch |
| (13) Micro USB - firmware update | |

Transmitter LCD Screen



Multi Mode



(17) Manual / TTL / OFF Mode

(18) Flash exposure compensation amount

(19) Manual flash output

(20) High-speed sync

(21) Second curtain sync

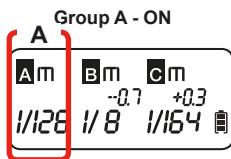
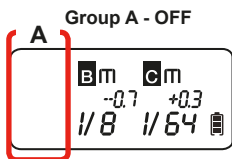
(22) Always On

(23) Battery indicator

(24) Number of flashes

(25) Flash frequency

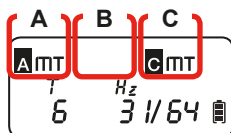
(26) Flash output power

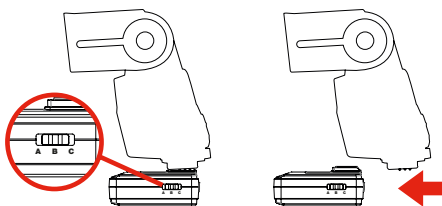


Group A - On Multi mode

Group B - Off

Group C - On Multi Mode





Speedlight

- Attach Speedlight to **<hot shoe> 10** of the Viper TTL receiver. Using the slide switch **16** select one of the group A, B or C for this receiver. Turn on **12** the Viper TTL receiver which will give a green flashing light **11** to indicate power is on. Turn on the Speedlight. Press **<Test> button 15** on receiver to confirm Speedlight is working
- Using the cable socket **14** a studio light can be connected to the Viper TTL receiver via a “Hähnel Studio Light Cable” which is available as a separate accessory
- Unlimited numbers of Speedlights / studio lights with Viper TTL receivers can be allocated to one or different groups

- ⚠ • For “Nikon” version, set the Nikon Speedlight to **<i-TTL>** mode

Camera

- Mount the Viper TTL transmitter onto the hot-shoe of the camera and lock it into place. Turn on the Viper TTL transmitter and the camera. Press **<Test> 08** button on transmitter to confirm Speedlight is triggered
- Press buttons **A** or **B** or **C** to change the **MODE** setting of each group to **<M>** manual, **<TTL>** TTL or **<blank>** OFF
- Take a test photograph now and the Viper TTL transmitter will send a wireless signal to each Speedlight connected to a Viper TTL receiver and to each Modus 600RT. The Speedlights will be set to the mode selected for each group on the Viper TTL transmitter

- 📖 The Viper TTL LCD **5** will show the setting of each group
- A group is turned OFF if the LCD is not showing the group
 - A group is in Manual mode when **<M>** is displayed next to the group
 - A group is in **TTL** mode when **<TTL>** is displayed next to the group

Each group **A** or **B** or **C** is set independently and it is possible to use simultaneously different setting for each group (e.g. Group **A** may be in **<M>**, Group **B** in **<TTL>** and Group **C** turned OFF)

Group Power Control setting for Manual and TTL FEC

From the Viper TTL transmitter you can adjust the power level of each group which is in **<M>** mode

1. Press **<SEL>** 02 select button and all three icons **A**, **B** and **C** will flash
2. Press one button **A** or **B** or **C** to select which group you want to adjust the power. Now only the selected group icon **A** or **B** or **C** will flash
3. Turn the red **<Adjust Dial>** 03 up or down to adjust the power level
4. The output power can be adjusted from 1/128 to 1/1 by turning the red **<Adjust Dial>** 03 up or down
5. Press **<SEL>** 02 again to save the new power level

From the Viper TTL transmitter you can adjust the FEC level of each group which is in **<TTL>** mode

1. Press **<SEL>** 02 select button and all three icons **A**, **B** and **C** will flash
2. Press one button **A** or **B** or **C** to select which group you want to adjust the FEC level. Now only the selected group icon **A** or **B** or **C** will flash
3. Turn the red **<Adjust Dial>** 03 up or down to adjust the FEC level
4. The icon **<1/2>** will be shown when the flash exposure compensation amount is changed. Turning the red **<Adjust Dial>** 03 up will increase the FEC to max +3. Turning the dial 03 down will reduce the FEC to min -3
5. Press **<SEL>** 02 again to save the new power level

- The power level of a studio light cannot be controlled wireless by the Viper TTL. Adjust the level manually from the studio light controls
- The setting of each group in the Viper TTL will remain even if the Viper TTL is turned off or needs batteries exchanged
- Manual output power setting **< -- >**. In this power output level the Viper TTL will not control the power level this can be adjusted on the Speedlight. It is recommended to use this setting for non compatible Speedlights which do not allow power control via the Viper TTL wireless system

Simultaneous Group power adjustment - FEC adjustment

From the Viper TTL transmitter you can easily adjust the output power level and FEC setting for all groups

1. Press **<SEL>** 02 button for more than 3 seconds and all power levels/FEC settings of groups A,B,C will flash
2. Turn **<Adjust Dial>** 03 to adjust simultaneously all power levels/FEC settings up or down to the new desired value
3. Then press **<SEL>** button 02 to save the setting



- Only groups A,B or C which are in M or TTL mode will be adjusted
- Both “Manual” and “TTL” modes can be adjusted simultaneously by one relevant increment. (i.e. one increment of manual power may be more than one increment of TTL FEC compensation)

Multi : Stroboscopic Flash

With stroboscopic flash, a rapid series of flashes are fired. It can be used to capture multiple images of a moving subject in a single photo. You can set the firing frequency **25** (number of flashes per second expressed in Hz), the number of flashes **24**, and the flash output **26**

1. Press **A** button for more than 3 seconds so that **<MT>** mode is displayed
2. Press **<SEL>** **02** button and all icons for **A** , **B** and **C** will flash
3. Press **A** button to select **<T>** the number of times the flash will flash
 - Turn **<Adjust Dial>** **03** to set the number of flashes
 - Press **B** to select “Hz” the flash frequency
 - Turn **<Adjust Dial>** **03** to adjust the frequency of flashes
4. Press **C** to select the flash output level
 - Turn **<Adjust Dial>** **03** to adjust the output power
 - In **<MT>** mode the max power level 1/4
5. Then press button **<SEL>** **02** to save the setting

Pressing button **A** or **B** or **C** will turn **ON/OFF** each group

Pressing button **A** for more than 3 seconds will exit “**MULTI MODE**” and return to standard Manual/TTL /OFF setting



- For “Nikon” version the RPT repeating flash mode is only available when used with the hahnel Modus 600RT Speedlight. Check our website www.hahnel.ie for future firmware updates which may enable this feature when using the Nikon Viper TTL receiver with original Speedlight's.

High Speed Sync

Press and hold button **B** to switch on high speed sync - the icon **20** will switch on. High speed sync applies to all groups at the same time.



- For “Nikon” version ensure also that the camera setting is set to 1/320's (Auto FP) or 1/320's (Auto FP). Both Viper transmitter and Camera menu must be set to HSS. Refer to camera manual for more info.

Second Curtain Sync

When the high speed sync **icon** 20 is switched on, press and hold **button** B again to switch on second curtain sync - the **icon** 21 will switch on. Second curtain sync applies to all groups at the same time

To return to normal sync, press and hold **button** B again, until the **icon** 21 switches off

- ⚠ • For “Nikon” version, the Second Curtain Sync (Rear-curtain sync) is not controlled from the Viper TTL. To enable Second Curtain Sync set in the camera menu to Rear-curtain sync. Refer to camera manual for more info

Always On

Press and hold the <SEL> 02 **button** and keep it pressed while you switch on the transmitter. The battery indicator (23) will flash. Turn Adjust Dial 03 until Always ON 22 is displayed. Now turn OFF and ON 01 again to enable the Always ON feature. When Always ON the Viper TTL is permanently transmitting a signal.

Battery Level

- The transmitter LCD shows the level of the battery for the transmitter 23
- To check the receiver battery level, check LED 11 which flashes green to indicate normal power

Viper TTL transmitter hot shoe

The camera mounted Viper TTL transmitter has a built in hot shoe 07. A Speedlight fitted to this hot shoe will operate as Group A for Canon version and Group M for Nikon version.

- ⚠ • For the Nikon version group (M) is controlled by the setting of the camera and not controlled by any of the Viper TTL groups

DCM Digital Channel Matching

- **Open channel** - When you use the Viper TTL for the first time, the 2.4GHz wireless connection is using a default “open channel”. This allows several transmitters to individually control the same selection of receivers. The “open channel” can be useful when using several cameras with the same lighting system. But it is also more prone to other outside interferences
- **DCM** - Digital Channel Matching is a more secure coded wireless system which will avoid any external interference between Viper TTL transmitter and receiver. Carry out the following set up to match all

your devices

- **A** - Turn off both Viper TTL transmitter and receiver
- **B** - Hold down **<Test> button 08** and turn ON “transmitter”. **LED 06** will flash rapidly, release the test button and **LCD 05** will display “coding”
- **C** - Now hold down receiver **<Test> button 15** and turn ON **12** “receiver”. The **LED 11** will flash green rapidly. Release **<Test> button 15**. The **LED 06** will change to red ON all the time confirming DCM is completed
- **D** - If you have additional Viper TTL receivers, then repeat stage “C”. (Viper TTL transmitter must still be in “coding”)

6

- If you are using the Viper TTL in combination with the hähnel Modus 600RT Speedlight, you can still DCM all devices. Use the same procedure from A to D and then also DCM match the Modus 600RT as a slave version as explained in Modus manual
- It is possible to reset the Viper TTL transmitter and receiver to “open channel”
- Hold down **<Test> button 08** and turn ON transmitter and continue to hold down button **08** for more than 5 sec. **LED 06** will change from rapid flashing to always ON. Transmitter is now “open channel”
- Now hold down receiver **<Test> button 15** and turn ON receiver and continue to hold down button **15** for more than 5 sec. **LED 11** will change from rapid flashing to always ON. Receiver is now “open channel”
- If you wish to use old 3rd party Speedlight's which are not E-TTL or i-TTL compatible, then set switch **16** to Group “C” whilst performing the reset of the Receiver to “open channel”. This allows 3rd party Speedlight's to be triggered in Speedlight “M” mode. Check our website www.hahnel.ie for more info

Multiple Receivers & Flash Guns

- Additional Viper TTL receivers (i.e. Speedlights) can be triggered wirelessly from the Viper TTL transmitter. These additional receivers are available as an accessory

Software Upgrade

- The micro USB socket **09** and **13** can be used to update the Viper TTL firmware if necessary. Go to our website www.hahnel.ie for information on how to download and update the firmware



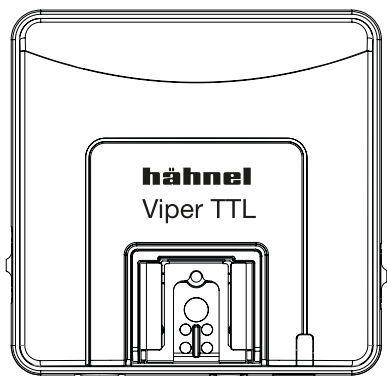
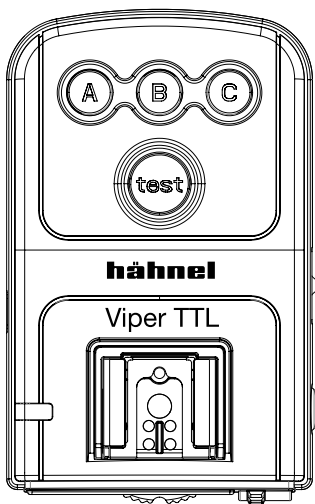
- You will need a USB to Micro USB data cable for the firmware update
- Use a Windows PC or laptop (not Apple IOS) to visit our website to download and carry out the firmware update.

This Product complies with the EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU. For compliance data visit www.hahnel.ie



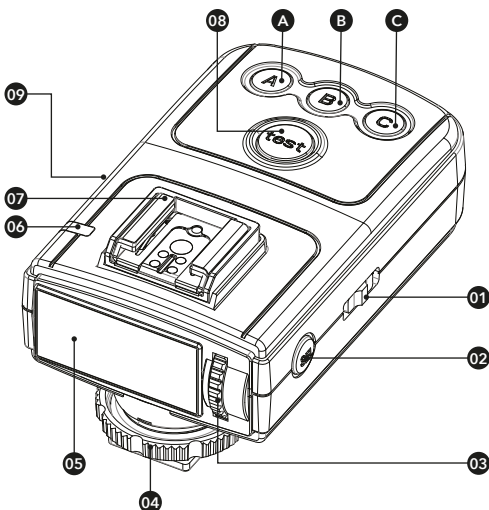
Viper TTL

Funk-Blitzauslöser



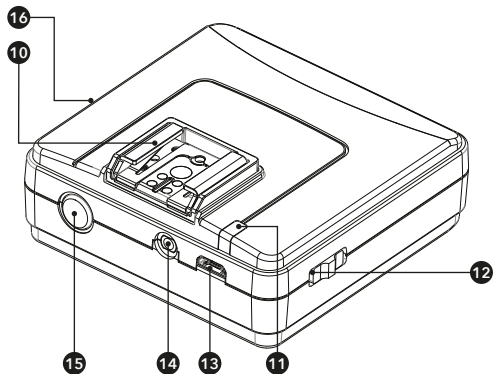
Funk-Blitzauslöser

Viper TTL Controls



Sender

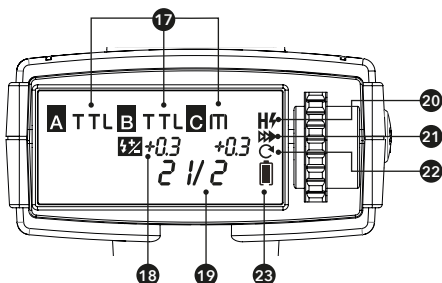
- | | |
|--|---|
| (A) Gruppe A | (4) Sperrrad |
| (B) Gruppe B | (5) LCD-Display |
| (C) Gruppe C | (6) Power/Status-LED |
| (1) AN/AUS - Schalter | (7) Zubehörschuh |
| (2) SEL - Auswahl taste | (8) Test-Taste |
| (3) Wahlscheibe - Einstellungen anpassen | (9) Micro USB - Firmware-Aktualisierung |



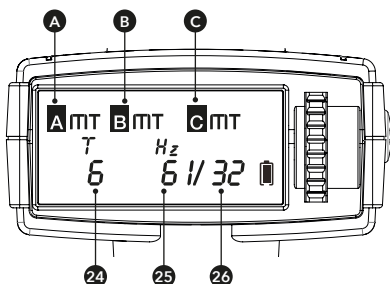
Empfänger

- | | |
|----------------------------------|--|
| (10) Kameraschuh | (14) Anschluss für Fernbedienungskabel |
| (11) Leistungs- / Status LED | (15) Test-Knopf |
| (12) Ein-/Aus schalter | (16) Gruppenschalter A / B / C |
| (13) Micro USB - Firmware update | |

Transmitter LCD Screen

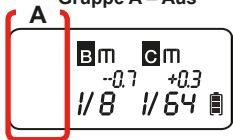


Multi Mode

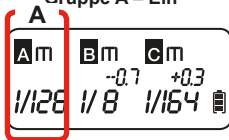


- | | |
|--|----------------------------------|
| (17) Manuell / TTL / Aus Modus | (22) Permanentverbindung |
| (18) Veränderung der Blitzbelichtung | (23) Ladestandsanzeige |
| (19) Manuelle Ausgangsleistung | (24) Anzahl der Blitzauslösungen |
| (20) Hochgeschwindigkeits-Synchronisation | (25) Blitz-Frequenz |
| (21) Blitz auf dem zweiten Verschlussvorhang | (26) Blitz-Ausgangsleistung |

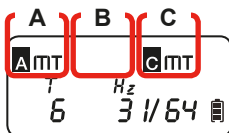
Gruppe A – Aus

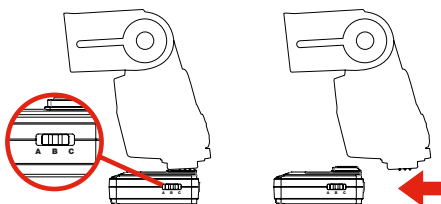


Gruppe A – Ein



- Gruppe A – EIN Multi mode
 Gruppe A – AUS
 Gruppe A – EIN Multi Mode





Blitzgerät

- Setzen Sie das Blitzgerät auf den Blitzschuh **10** des Viper TTL Empfängers. Wählen Sie mit dem Schiebeschalter **16** eine der Gruppen A, B oder C aus.
- Schalten Sie den Viper TTL Empfänger **12** ein, die LED blinkt grün **11** Bereitschaftsanzeige. Schalten Sie das Blitzgerät ein. Drücken Sie die <Test> Taste **15** des Empfängers um die Verbindung mit dem Blitzgerät zu bestätigen
- Benutzen Sie die Buchse **14** um eine Studioblitzanlage mit dem Viper TTL Empfänger über ein "Hähnel Studioblitzkabel" zu verbinden. Das Kabel ist als Zubehör erhältlich
- Die Anzahl der Blitzgeräte / Studioblitzgeräte in den unterschiedlichen Gruppen mit Viper TTL Empfängern ist nicht begrenzt



- Für die "Nikon" Version, stellen Sie bei dem Nikon Speedlight den <i-TTL> Modus ein

Kamera

- Stecken Sie den Sender auf den Kameraschuh Ihrer Kamera und befestigen ihn mit der Feststellschraube
- Schalten Sie die Kamera und den Viper TTL Sender ein
- Drücken Sie die <Test> **08** Taste auf dem Sender um die Verbindung zu bestätigen.
- Drücken Sie die Taste **A**, **B** oder **C** um den Modus jeder Gruppe zu wechseln <M> manuell, <TTL> TTL oder <keine Anzeige> Aus
- Machen Sie jetzt eine Testaufnahme und der Viper TTL Sender wird ein kabelloses Signal zu jedem Blitzgerät das mit einem Viper TTL Empfänger verbunden ist und zu jedem Modus 600RT senden. Die Blitzgeräte werden in den Modus versetzt, der für jede Gruppe am Viper TTL Sender gewählt wurde



- Die Viper TTL LCD **5** zeigt die Einstellung jeder Gruppe
- Eine Gruppe ist ausgeschaltet, wenn die LCD-Anzeige die Gruppe nicht zeigt.
 - Eine Gruppe ist im manuellen Modus wenn <M> im Display für diese Gruppe angezeigt wird.
 - Eine Gruppe ist im TTL-Modus wenn <TTL> im Display für diese Gruppe angezeigt wird

Jede Gruppe **A**, **B** oder **C** kann unabhängig gewählt werden. Es ist möglich in jeder Gruppe unterschiedliche Einstellungen vorzunehmen (z.B. Gruppe **A**, <M>, Gruppe **B**, <TTL> und Gruppe **C**, ausgeschaltet)

Leistungsregelung der Gruppe für manuellen und TTL- Betrieb

Von dem Viper TTL-Sender aus können Sie die Leistungseinstellung jeder Gruppe die sich im <M> Modus befindet verändern.

1. Drücken Sie <SEL> **02** Taste und alle drei Zeichen **A**, **B** und **C**, blinken.
2. Drücken Sie eine Taste **A**, **B** oder **C** um die Gruppe auszuwählen in der die Leistung verändert werden soll. Jetzt wird nur das Zeichen der ausgewählten Gruppe **A**, **B** oder **C** blinken.
3. Drehen Sie das rote <Adjust Dial> **03** Rad nach oben oder unten um die Stärke zu verändern.
4. Die Ausgangsleistung kann von 1/128 bis 1/1 durch drehen des roten Rades <Adjust Dial> **03** nach oben oder unten angepasst werden.
5. Drücken Sie <SEL> **02** noch einmal um die Einstellung zu speichern

Vom Viper TTL-Sender aus können Sie die Ausgangsleistung jeder Gruppe die sich im <TTL> Modus befindet verändern.

1. Drücken Sie <SEL> **02** Taste und alle drei Zeichen **A**, **B** und **C**, blinken.
2. Drücken Sie eine Taste **A**, **B** oder **C** um die Gruppe auszuwählen die Sie verändern möchten. Jetzt blinkt nur noch das Zeichen der gewählten Gruppe **A**, **B** oder **C**
3. Drehen Sie das rote <Adjust Dial> **03** Rad nach oben oder unten um die Leistung zu verändern.
4. Das Zeichen <> wird gezeigt wenn sich die Blitzbelichtung verändert.
5. Drehen Sie das rote <Adjust Dial> **03** Rad nach oben erhöht sich der Faktor bis maximal +3.
6. Drehen Sie das Rad **03** nach unten, reduziert sich der Faktor bis mindestens -3.
7. Drücken Sie <SEL> **02** noch einmal um den eingestellten Faktor zu speichern.



- Die Leistung des Studiolichtes kann nicht per Funk über den Viper TTL verändert werden. Die Leistung muss manuell am Studiolicht verändert werden.
- Die Einstellung in jeder Gruppe im Viper TTL bleibt auch bestehen, wenn der Viper TTL ausgeschaltet wird oder neue Batterien benötigt.
- Manuelle Leistungseinstellung < -- >. In dieser Leistungseinstellung wird der Viper TTL nicht die Leistung des Blitzgerätes regulieren.
- Es wird empfohlen diese Einstellung für Blitzgeräte zu verwenden die keine Verbindung der Leistungskontrolle über das Viper TTL-Systems zulassen.

Simultane Gruppensteuerung - Leistungseinstellung

Vom Viper TTL Sender aus können Sie auf einfachem Weg die Ausgangsleistung und die manuelle Verstellmöglichkeit für alle Gruppen zusammen einstellen

- Drücken Sie <SEL> **02** Taste für mehr als 3 Sekunden und alle Leistungseinstellungen/manuelle Korrekturen der Gruppen A,B,C blinken.
- Drehen Sie <Adjust Dial> **03** zur Einstellung die Sie wünschen und die jetzt für alle Gruppen simultan zur Anwendung kommt.
- Dann drücken Sie <SEL> Taste **02** um die Einstellung zu speichern.



- Nur Gruppen A, B oder C die sich im M oder TTL-Modus befinden werden angepasst.
- Beide "Manuell" und "TTL" Modi können gleichzeitig in entsprechenden Stufen verstellt werden. (z.B. Eine Stufe der manuellen Leistungs-Verstellung kann mehr sein, als der Ausgleich der TTL-Korrektur.)

Multi : Stroboskop-Blitz

Mit dem Stroboskop-Blitz kann eine schnelle Serie von Blitzzündungen erfolgen.

Das kann dort zum Einsatz kommen wo Bewegungsabläufe in einem Bild dargestellt werden sollen. Sie können die Blitzfrequenz einstellen **25** (Anzahl der Blitzzündungen in der Sekunde ausgedrückt in Hz), die Anzahl der Blitzfolgen

24 und die Blitzleistung **26**

- Drücken Sie Taste **A** für mehr als 3 Sekunden bis <MT> Mode im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die <SEL> **02** Taste und alle Zeichen **A**, **B** oder **C**
- Drücken Sie die A Taste um die Anzahl der Blitzfolgen festzulegen <T>
 - Drehen Sie <Adjust Dial> **03** das Einstellrad **03** um die Anzahl der Blitzzündungen festzulegen.
 - Drücken Sie **B** um die Blitzfrequenz in "Hz" festzulegen.
 - Drehen Sie das Einstellrad <Adjust Dial> **03** um die

Blitzfrequenz einzustellen

4. Drücken Sie **C** um die Blitzstärke zu wählen.
 - Drehen Sie das Einstellrad <Adjust Dial> **03** um die Blitzstärke einzustellen.
 - Im manuellen <MT> Modus ist die Maximalstärke 1/4
5. Dann drücken Sie die Taste <SEL> **02** um die Einstellungen zu speichern

Drücken Sie Taste **A**, **B** oder **C** um jede einzelne Gruppe auszuschalten

Wenn Sie die **A Taste für mehr als 3 Sekunden drücken** verlassen Sie den **“MULTI MODUS”** und kommen zur Standard, Manual/TTL /OFF Einstellung

- ⚠** • Für “Nikon“-Versionen ist der RPT-Wiederholungs-Blitzmodus nur unter Verwendung des Hähnel Modus 600RT Blitzgerätes möglich. Bitte besuchen Sie unsere Webseite www.hahnel.ie, um sich über zukünftige Firmware-Updates zu informieren, die diese Funktion unter Verwendung des Nikon Viper TTL-Empfängers, auch mit dem original Blitzgerät ermöglichen.

High Speed Synchronisation

Drücken und halten Sie Taste **B** um die High Speed Synchronisation einzuschalten. – das Zeichen **20** für High Speed erscheint. Die High Speed Synchronisation gilt zur selben Zeit für alle Gruppen

- ⚠** • Die “Nikon” Version sorgt auch dafür, dass die Kameraeinstellung auf 1/320's (Auto FP) oder 1/320's (Auto FP) eingestellt wird. Beide, Viper-Sender und die Kamera müssen auf HSS eingestellt werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Kamera-Bedienungsanleitung.

Zweiter Verschlussvorhang

Wenn das High Speed Zeichen **20 eingeschaltet** ist, drücken und halten Sie wieder Taste **B** bis das Zweiter-Verschlussvorhang Zeichen erscheint **21** Zweiter-Verschlussvorhang gilt zur selben Zeit für alle Gruppen.

- ⚠** • Für die “Nikon” Version des Viper TTL, die Synchronisation des zweiten Verschlussvorhangs (Rear curtain sync) wird nicht vom Viper TTL kontrolliert.
- Weitere Informationen zum Aktivieren der Synchronisierung des zweiten Verschlussvorhangs entnehmen Sie bitte der Kamera-Bedienungsanleitung.

Permanentverbindung

Drücken und halten Sie die <SEL> **02** Taste gedrückt während Sie den Sender einschalten. Die Batterieanzeige

23 blinkt. Drehen Sie am Einstellrad **03** bis ON **22** am Display angezeigt wird. Jetzt betätigen Sie OFF und ON **01** wieder um die Permanentverbindung zu aktivieren. Bei dieser Einstellung sendet der Viper TTL permanent ein Signal

Batterie-Zustandsanzeige

- Das LCD-Feld des Senders zeigt den Batteriestatus an **23**
- Um den Batteriestatus des Empfängers zu kontrollieren, prüfen Sie die LED **11** die bei normalem Batteriezustand grün blinkt

Viper TTL-Sender Kameronaschuh

Der für das Aufsetzen auf den Blitzschuh der Kamera konzipierte TTL-Sender verfügt über einen eingebauten Kameronaschuh **07**. Ein Blitzgerät, das auf den Blitzschuh aufgesetzt wird arbeitet mit den Signalen der Gruppe **A** bei der Canon Version und Gruppe **M** für die Nikon Version



- Bei der Nikon Version wird die Gruppe (**M**) von den Kameraeinstellungen und nicht von einer der Viper TTL-Gruppen kontrolliert

DCM Digital Channel Matching

- **Öffnen des Kanals** – Wenn Sie den Viper TTL zum ersten Mal benutzen, ist ein offener 2.4GHz Standard-Kanal eingestellt.
- Das erlaubt mehreren Sendern die gleiche Auswahl an Empfängern zu steuern.
- Der “offene Kanal” kann hilfreich sein wenn Sie unterschiedliche Kameras mit dem gleichen Licht-System benutzen. Es ist aber anfälliger für Störungen von außen.
- **DCM** - Digital Channel Matching ist ein überaus sicheres codiertes drahtloses System, dass Störungen von außen zwischen der Übertragung von Viper TTL-Sender und Empfänger vermeidet. Führen Sie bitte folgenden Vorgang durch um alle Ihre Geräte anzupassen.
- **A** – Bitte schalten Sie Viper TTL-Sender und Empfänger aus.
- **B** – Drücken Sie die <Test> Taste **08** und schalten den Sender ein. Die LED **06** blinkt schnell, lassen Sie die Test Taste los und die LCD Anzeige **05** zeigt am Display “coding”.
- **C** – Drücken und halten Sie nun die <Test>Taste **15** und schalten den Empfänger “receiver” ein. Die LED Anzeige **11** blinkt grün in rascher Folge. Lassen Sie die <Test> Taste **15** los.
- Die LED Anzeige **06** wechselt die Farbe auf rotes Dauerlicht. Die Bestätigung des DCM-Systems ist abgeschlossen.
- **D** – wenn Sie noch weitere Viper-TTL Empfänger in

- bitte Schritt "C". (Viper TTL Sender muss sich in der Position "coding" befinden)



- Wenn Sie den Viper TTL in Kombination mit dem Hähnel Speedlight Modus 600RT verwenden können alle Geräte in den DCM-Modus versetzt werden. Verwenden Sie die gleichen Schritte zur Einstellung wie unter den Punkten A bis D beschrieben. Der Modus 600RT funktioniert als "Slave" Version wie im Modus 600RT Handbuch beschrieben.
- Es ist möglich den Viper TTL-Sender und Empfänger auf den "offenen Kanal" zurückzusetzen.
- Halten Sie die <Test> Taste **08** für mehr als 5 Sekunden gedrückt und schalten den Sender ein. LED **08** for more than 5 sec. LED **06** wechselt vom Blinken in Dauerlicht. Der Sender hat nun den "offenen Kanal".
- Halten Sie jetzt vom Empfänger die <Test> Taste **15** für mehr als 5 Sekunden gedrückt und schalten den Empfänger ein. Die LED Anzeige **11** wechselt vom Blinken in Dauerlicht.
- Der Empfänger hat nun den "offenen Kanal"
- Wenn Sie ältere Blitzgeräte von Drittanbietern verwenden möchten, die nicht E-TTL oder i-TTL kompatibel sind, stellen Sie bitte den Schalter **16** auf Gruppe "C" ein, während Sie den Empfänger auf einen "offenen Kanal" zurücksetzen. Dies ermöglicht bei Blitzgeräten von Drittanbietern, das Auslösen des Blitzlichts im Modus "M". Für weitere Informationen, besuchen Sie bitte unserer Webseite www.hahnel.ie.

Mehrere Sender und Blitzgeräte

- Zusätzliche Viper TTL Empfänger (Blitzgeräte) können drahtlos vom Viper TTL-Sender ausgelöst werden.
- Diese zusätzlichen Empfänger sind als Zubehör erhältlich.

Software Upgrade

- Der Micro USB-Stecker kann zum Update der Viper TTL-Firmware benutzt werden. Gehen Sie für weitere Informationen über download und update der Firmware zu unserer Website unter www.hahnel.ie



- Sie benötigen ein USB auf Micro USB Datenkabel um die Firmware upzudaten.
- Benützen Sie einen Windows PC oder Laptop (kein Apple IOS) um uns auf der Website zu besuchen und den download durchzuführen.

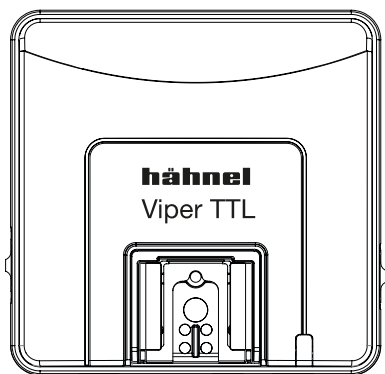
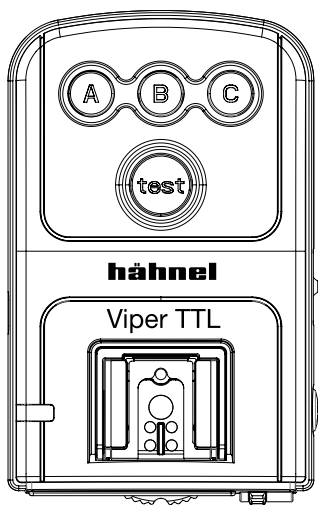
Dieses Produkt erfüllt die EU Norm Radio Equipment Directive 2014/53/EU. Bitte beachten Sie unsere Daten unter www.hahnel.ie



Viper TTL

Déclencheur de groupes de flashes sans fil

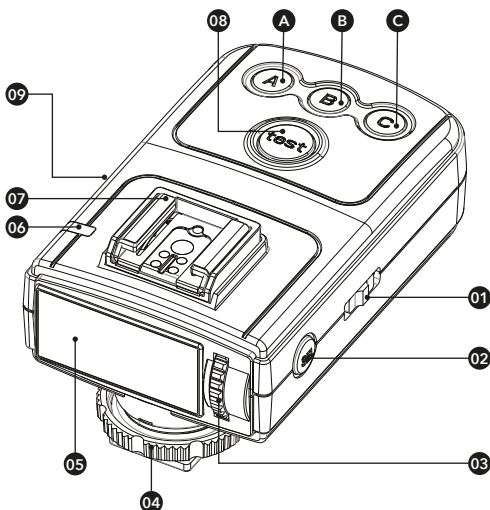
FR



*Déclencheur de groupes
de flashes sans fil*

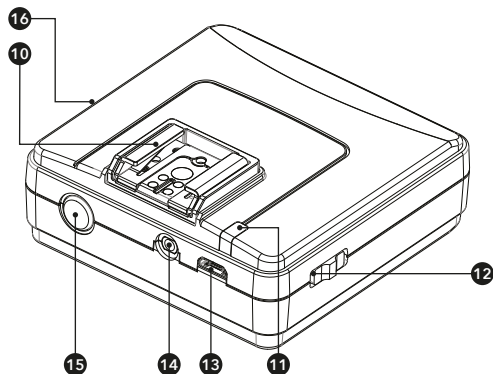
Manuel d'utilisation

Nomenclature Viper TTL



Transmetteur

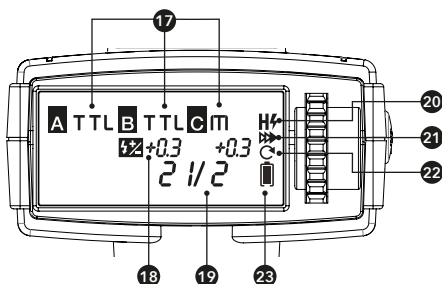
- | | |
|--|--|
| (A) Groupe A | (4) Bague de verrouillage |
| (B) Groupe B | (5) Ecran LCD |
| (C) Groupe C | (6) Indicateur LED (Marche/Arrêt, statut) |
| (1) Interrupteur ON/OFF | (7) Sabot |
| (2) SEL : bouton de sélection | (8) Bouton de test |
| (3) Molette de réglage : pour ajuster les paramètres | (9) Port Micro USB (pour mise à jour logiciel) |



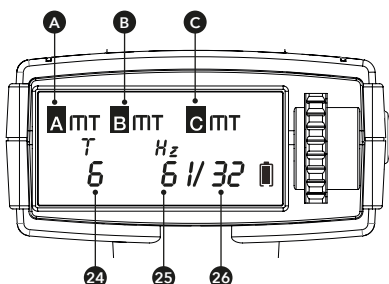
Récepteur

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| (10) Griffes porte-flash | (14) Prise pour câble |
| (11) LED de statut (allumé/éteint) | (15) Bouton Test |
| (12) Bouton ON/OFF | (16) Interrupteur Groupe A/B/C |
| (13) Port Micro USB | |

Ecran du transmetteur



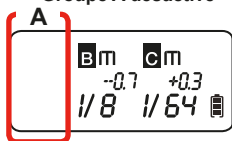
Mode Multi



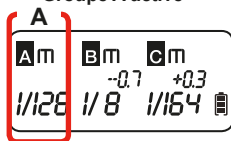
- (17) Mode Manuel/TTL/Eteint
- (18) Valeur de la compensation d'exposition du flash
- (19) Puissance du flash manuel
- (20) Synchronisation haute vitesse (HSS)

- (21) Synchronisation deuxième rideau
- (22) Transmission continue
- (23) Niveau de batterie
- (24) Nombre de flashes
- (25) Fréquence de flashes
- (26) Puissance du flash

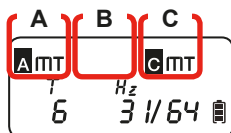
Groupe A désactivé

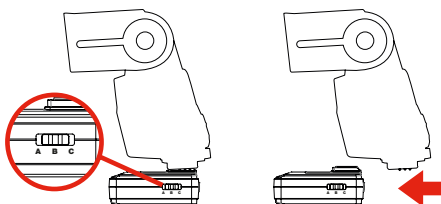


Groupe A activé



Groupe A : Mode Multi
Groupe B : Désactivé
Groupe C : Mode Multi





Fixation du flash

- Fixez le flash sur la <griffe porte-flash> 10 du récepteur Viper TTL. A l'aide de l'interrupteur 16 sélectionner le groupe A, B ou C pour ce récepteur. Allumez 12 le récepteur Viper TTL qui émet alors une lumière verte 11 pour indiquer qu'il est bien allumé. Allumez le flash. Appuyez sur le bouton <Test> 15 sur le récepteur pour vous assurer que le flash fonctionne.
- A l'aide de la prise pour câble 14 vous pouvez connecter un éclairage studio au récepteur Viper TTL via un câble studio pour télécommande sans fil de Hähnel, vendu séparément.
- Vous pouvez connecter un nombre illimité de flashes et éclairages studio avec récepteurs Viper TTL à un ou plusieurs groupes.



- Pour la version « Nikon », réglez le flash Nikon sur le mode <i-TTL>

Fixation sur l'appareil photo

- Fixez le transmetteur Viper TTL sur la griffe porte-flash de l'appareil photo et verrouillez-le. Allumez le transmetteur Viper TTL et l'appareil photo. Appuyez sur le bouton <Test> 08 sur le transmetteur pour vous assurer que le déclenchement du flash fonctionne.
- Appuyez sur le bouton A ou B ou C pour régler les paramètres de MODE de chaque groupe sur <M> (manuel), <TTL> (TTL) ou <blank> (aucun).
- Réalisez une prise de vue test, le transmetteur TTL envoie un signal sans fil vers chaque flash connecté à un récepteur Viper TTL et vers chaque Modus 600RT. Les flashes sont réglés sur le mode sélectionné pour chaque groupe depuis le transmetteur Viper TTL.

-  L'écran LCD du Viper TTL  affiche les paramètres de chaque groupe
- Groupe éteint : le groupe n'est pas affiché à l'écran
 - Groupe en mode manuel : le symbole <M> apparaît à côté du groupe à l'écran
 - Groupe en mode TTL : le symbole <TTL> apparaît à côté du groupe à l'écran
- Les groupes ,  ou  sont paramétrés individuellement, il est possible d'utiliser en même temps des réglages différents pour chaque groupe (par exemple, le groupe  est en mode manuel <M>, le groupe  en mode <TTL> et le groupe  est éteint)

Contrôle de la puissance du groupe en mode Manuel et TTL FEC (Filter Exposure Compensation)

Depuis le transmetteur Viper TTL, vous pouvez ajuster la puissance de chaque groupe en mode Manuel <M>:

1. Appuyez sur le bouton de sélection <SEL>  les trois icônes ,  et  clignotent
2. Appuyez sur le bouton ,  ou  pour choisir le groupe dont vous souhaitez paramétrer la puissance. Seul le groupe sélectionné ,  ou  clignote.
3. Tournez la <molette de sélection> rouge  vers le haut ou vers le bas pour ajuster la puissance
4. La puissance peut être paramétrée entre 1/128 et 1/1 en faisant tourner vers le haut ou vers le bas la <molette de sélection> rouge 
5. Appuyez à nouveau sur le bouton de sélection <SEL>  pour valider le paramétrage

Depuis le transmetteur Viper TTL, vous pouvez ajuster la compensation d'exposition du flash (FEC) de chaque groupe en mode <TTL> mode

1. Appuyez sur le bouton de sélection <SEL> , les trois icônes ,  et  clignotent.
2. Appuyez sur le bouton ,  ou  pour choisir le groupe dont vous souhaitez paramétrer la FEC. Seul le groupe sélectionné ,  ou  clignote.
3. Tournez la <molette de sélection> rouge  vers le haut ou vers le bas pour ajuster la FEC.
4. L'icône < > apparaît lorsque la valeur de la compensation d'exposition est modifiée. Tourner la <molette de sélection>  vers le haut permet d'augmenter la FEC jusqu'à +3 au maximum. Tournez la <molette de sélection>  vers le bas permet de diminuer la FEC jusqu'à -3 au maximum.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour confirmer les réglages

- La puissance d'un éclairage studio ne peut pas être contrôlée sans fil depuis le Viper TTL. Vous devez régler la puissance manuellement sur les éclairages studio.
- Les paramètres de chaque groupe du Viper TTL sont conservés même après avoir éteint ou changé la batterie du Viper TTL.
- Réglage manuel de la puissance < -- > : Réglé sur cette puissance, le Viper TTL ne contrôle pas le niveau de puissance du flash. Il est recommandé d'utiliser ce réglage pour les flashes non compatibles que vous ne pouvez pas contrôler depuis le système sans fil du Viper TTL.

Réglage simultané de la puissance du groupe et paramétrage de la FEC

Vous pouvez facilement ajuster la puissance et la FEC de chaque groupe depuis le transmetteur TTL

1. Appuyez sur le bouton **02** pendant au moins 3 secondes, la puissance et les paramètres FEC des groupes A, B et C clignotent.
2. Tournez la <molette de sélection> **03** pour régler la puissance et la FEC.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton de sélection **02** pour valider le paramétrage

- Seuls les groupes A, B ou C qui sont en mode Manuel ou TTL seront paramétrés.
- Les modes « Manuel » et « TTL » peuvent être paramétrés en même temps avec un seul incrément (par exemple, un incrément du mode manuel peut représenter plus d'un incrément de la compensation TTL FEC).

Multi : Flash stroboscopique

Le flash stroboscopique permet d'émettre une série rapide de plusieurs flashes. Cette fonctionnalité peut être utilisée pour capturer plusieurs positions d'un sujet en mouvement sur la même photo. Vous pouvez ajuster la fréquence de flashes **25** (nombre de flashes par seconde exprimé en Hz), le nombre de flashes **24**, et la puissance du flash **26**

1. Appuyez sur le bouton **A** pendant 3 secondes jusqu'à ce que le mode <MT> s'affiche.
1. Appuyez sur le bouton <SEL> **02** toutes les icônes pour **A**, **B** et **C** clignotent
2. Appuyez sur le bouton **A** pour sélectionner le nombre <T> de fois que le flash émet un éclair
 - Tournez la <molette de sélection> **03** pour choisir le nombre de flashes.
 - Appuyez sur **B** pour sélectionner « Hz », la fréquence de flashes.
 - Tournez la <molette de sélection> **26** pour choisir la fréquence de flashes
3. Appuyez sur **C** pour choisir la puissance du flash
 - Tournez la <molette de sélection> **03** pour

paramétrer la puissance du flash

- En mode <MT>, la puissance maximum est 1/4

4. Appuyez à nouveau sur le bouton de sélection <SEL>

02 pour valider le paramétrage

Appuyez sur le bouton **A** ou **B** ou **C** pour allumer/éteindre chaque groupe

Appuyez que le bouton **A** pendant 3 secondes pour quitter le mode « MULTI » et retrouver les paramètres standards Manuel/TTL /OFF

- ⚠** • Pour la version Nikon, la fonction de flash répété est disponible uniquement avec le flash Modus 600RT de Hähnel. Consultez le site www.hahnel.ie pour les mises à jour qui permettront d'utiliser cette fonction avec le Viper TTL Nikon et le flash original.

Synchronisation haute vitesse (HSS)

Restez appuyé sur le bouton **B** pour allumer la synchronisation haute vitesse : l'icône **20** s'allume. La synchronisation haute vitesse est appliquée à tous les groupes de façon simultanée.

- ⚠** • Pour la version « Nikon », assurez-vous que l'appareil photo est paramétré sur 1/320's (Auto FP) ou 1/320's (Auto FP). Le transmetteur Viper et l'appareil photo doivent tous deux être réglés sur HSS. Consultez le manuel de votre appareil photo pour plus d'information

Synchronisation deuxième rideau

- Une fois l'icône de la synchronisation haute vitesse **20** restez appuyé sur le bouton **B** pour activer la synchronisation du deuxième rideau : l'icône **21** s'allume. La synchronisation du deuxième rideau s'applique à tous les groupes en même temps.
- Pour travailler à nouveau en synchronisation normale, restez appuyé sur le bouton **B** jusqu'à ce que l'icône **21** s'éteigne

- ⚠** • Pour la version « Nikon », la synchronisation deuxième rideau (synchronisation rideau arrière) n'est pas contrôlée depuis le Viper TTL. Pour activer la synchronisation deuxième rideau, sélectionner la synchronisation rideau arrière (Rear-curtain sync) dans les paramètres de l'appareil photo. Consultez le manuel de votre appareil photo pour plus d'informations

Transmission continue

Restez appuyé sur le bouton **02** tout en allumant le transmetteur. L'indicateur du niveau de batterie **23** clignote. Tournez la <molette de sélection> **03** jusqu'à ce

que l'affichage « Always ON » (transmission continue) **22** s'affiche. Puis, éteignez et allumez à nouveau **01** pour activer la fonction de transmission continue. Avec cette fonctionnalité, le Viper TTL transmet un signal en permanence.

Niveau de batterie

- Sur l'écran du transmetteur, vous pouvez consulter le niveau de batterie restant du transmetteur **23**
- Pour connaître le niveau de batterie du récepteur, regardez la LED **11**: elle clignote en vert tant que le niveau de batterie est suffisant

Griffe porte-flash du transmetteur Viper TTL

Le transmetteur Viper TTL à fixer sur l'appareil photo est équipé d'une griffe porte-flash **07**. Un flash fixé sur cette griffe porte-flash fonctionne en tant que groupe A pour la version Canon et en tant que groupe M pour la version Nikon.



- Le groupe (M) de la version Nikon est contrôlé par les paramètres de l'appareil photo et non par les groupes du Viper TTL

Canal numérique « Digital Channel Matching »

- **Canal ouvert** : Lorsque vous utilisez le Viper TTL pour la première fois, la connexion sans fil 2,4 GHz utilise par défaut un « canal ouvert ». Cela permet à plusieurs transmetteurs de contrôler les mêmes récepteurs. Le canal ouvert se révèle très utile pour utiliser le même éclairage pour plusieurs appareils photos, cependant il peut être sujet à des interférences externes.
- **DCM** – Le Digital Channel Matching est un système sans fil chiffré plus sécurisé qui permet d'éviter les interférences externes entre le transmetteur et le récepteur du Viper TTL. Suivez les étapes suivantes pour réaliser le DCM sur votre équipement :
- **A** – Eteignez le transmetteur et le récepteur Viper TTL.
- **B** – Restez appuyé sur le bouton <Test> **08** et allumez le transmetteur. La LED **06** clignote rapidement. Lâchez le bouton <Test> **15**, la mention « coding » (chiffrement) apparaît à l'écran.
- **C** – Appuyez sur le bouton <Test> **15** du récepteur et allumez **12** le récepteur. La LED **11** clignote rapidement en vert. Relâchez le bouton <Test> **15**. La LED **06** passe au rouge pour confirmer que le DCM est effectué.
- **D** – Si vous avez des récepteurs Viper TTL supplémentaires, répétez l'étape C (le transmetteur Viper TTL doit encore afficher « coding »).



- Si vous utilisez le Viper TTL avec le flash Modus 600RT de Hähnel, vous pouvez également réaliser le DCM sur l'ensemble des appareils. Réalisez les étapes de A à D puis effectuez le DCM du Modus 600RT en tant que flash esclave, comme expliqué dans le manuel du Modus.
- Il est possible de reparamétrer le transmetteur et le récepteur Viper sur le canal ouvert.
- Restez appuyé sur le bouton <Test> 08 du transmetteur, allumez-le à l'aide du bouton ON/OFF tout en maintenant le bouton 08 appuyé pendant au moins 5 secondes. La LED 06 passe d'un clignotement rapide à une lumière fixe. Le transmetteur est désormais réglé sur le canal ouvert.
- Restez appuyé sur le bouton <Test> 15 du récepteur, allumez-le à l'aide du bouton ON/OFF tout en maintenant le bouton 15 appuyé pendant au moins 5 secondes. La LED 11 passe d'un clignotement rapide à une lumière fixe. Le récepteur est désormais réglé sur le canal ouvert.
- Si vous souhaitez utiliser un flash tiers qui ne soit pas compatible E-TTL ni i-TTL, réglez la position du bouton (16) sur le groupe C tout en rallumant le récepteur pour le configurer en canal ouvert. Cette opération permet de déclencher un flash tiers en mode "M".
- Consultez le site www.hahnel.ie pour plus d'informations.

Configuration avec plusieurs récepteurs et flashes

- Des récepteurs Viper TTL supplémentaires (pour des flashes par exemple) peuvent être contrôlés sans fil depuis le transmetteur Viper TTL. Ces récepteurs supplémentaires sont vendus séparément

Mise à jour du logiciel

- Utilisez les ports micro USB 09 et 13 pour mettre à jour le Viper TTL. Consultez le site www.hahnel.ie pour plus d'informations sur les mises à jour



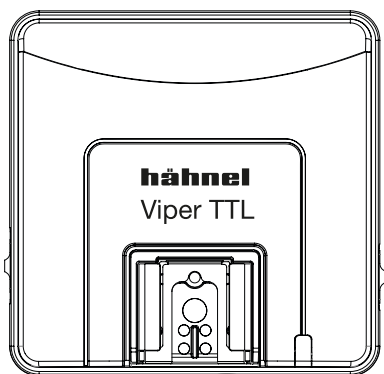
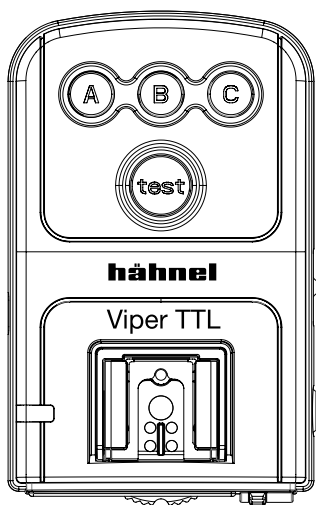
- Un câble USB / Micro USB est nécessaire pour réaliser les mises à jour.
- Utilisez un PC ou ordinateur portable Windows (et non Apple IOS) pour consulter le site web et réaliser les mises à jour.

Ce produit est conforme aux dispositions de la Directive de l'Union Européenne 2014/53/EU concernant les équipements hertziens. Pour les données de conformité, consultez www.hahnel.ie



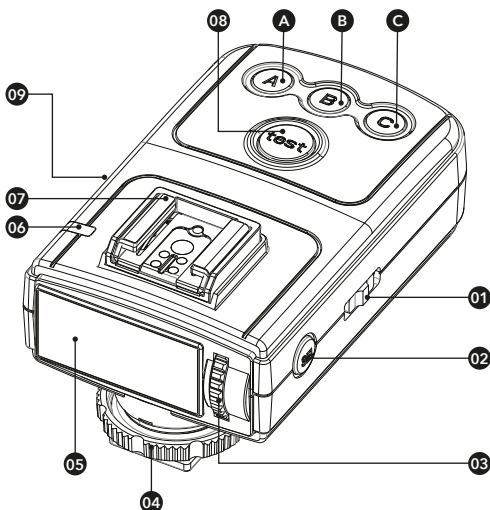
Viper TTL

Wireless Group Flash Trigger



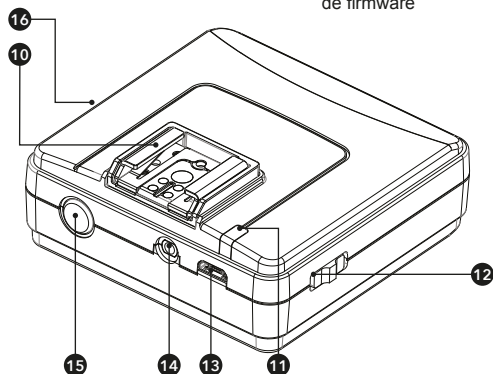
*Disparador inalámbrico de
grupo de flashes*

Controles Viper TTL



Transmisor

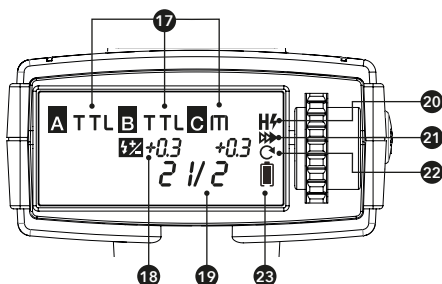
- | | |
|--|---|
| (A) Grupo A | (4) Rueda de bloqueo |
| (B) Grupo B | (5) LCD |
| (C) Grupo C | (6) Encendido / LED de estado |
| (1) Interruptor ON/OFF | (7) Zapata |
| (2) SEL - botón de selección | (8) Botón Test |
| (3) Dial de ajuste - Para ajustar parámetros | (9) Micro USB - actualización de firmware |



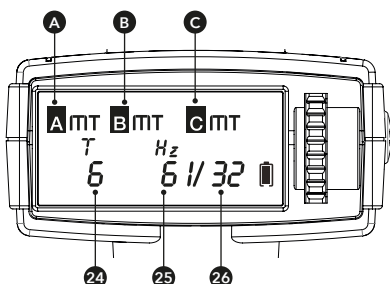
Receptor

- | | |
|--|---|
| (10) Zapata | (14) Conector cable del mando a distancia |
| (11) Encendido / LED de estado | (15) Botón Test |
| (12) Interruptor ON/OFF | (16) Interruptor de Grupos A / B / C |
| (13) Micro USB - actualización de firmware | |

Pantalla LCD Transmisor



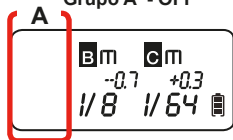
Modo Múltiple



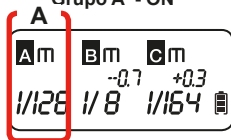
- (17) Manual / TTL / Modo OFF
- (18) Cantidad de compensación de la exposición del flash
- (19) Salida de flash manual
- (20) Sincronización a Alta Velocidad
- (21) Sincronización a la segunda cortinilla

- (22) Siempre encendido
- (23) Indicador de batería
- (24) Número de flashes
- (25) Frecuencia de flash
- (26) Potencia de flash de salida

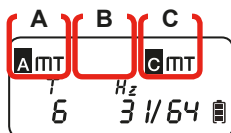
Grupo A - OFF

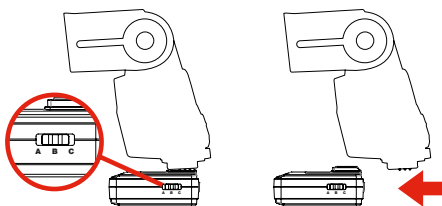


Grupo A - ON



Grupo A - Modo Múltiple On
 Grupo B - Off
 Grupo C - Modo Múltiple On





Disparador de flash

- Fija el flash a la **<zapata> 10** del receptor Viper TTL. Usando el interruptor deslizante **16** para seleccionar uno de los grupos A, B o C para el receptor. Enciende **12** el receptor Viper TTL que emitirá una luz verde **11** indicando que está encendido. Enciende el flash. Pulsa el botón **<Test> 15** del receptor para confirmar que el Flash funciona.
- Usando el conector de cable **14** se puede conectar una luz de estudio al receptor Viper TTL a través del “cable de luz de estudio Hähnel” que se vende como accesorio (no incluido).
- Se pueden conectar un número ilimitado de flashes o luces de estudio con un receptor Viper TTL a uno o varios grupos.

⚠ • Para flashes Nikon, configura el flash en modo **<i-TTL>**.

Cámara

- Coloca el Transmisor Viper TTL en la Zapata de la cámara y bloquéalo.
- Enciende el Transmisor Viper TTL y la cámara.
- Pulsa el botón **<Test> 08** del transmisor para confirmar que el Flash está sincronizado.
- Presiona los botones **A** o **B** o **C** para cambiar el **MODO** de cada grupo a **<M>** manual, **<TTL>** TTL o **<blank>** OFF
- Haz una foto de prueba para ver como el transmisor Viper TTL envía una señal inalámbrica a cada flash conectado a un receptor Viper TTL y a cada Modus 600RT. El flash debe estar configurado al modo seleccionado para cada grupo en el transmisor Viper TTL.

- La pantalla LCD del Viper TTL **5** muestra la configuración para cada grupo.
- Un grupo está desactivado si no aparece en la pantalla LCD
 - Un grupo está en modo Manual si la letra **<M>** aparece al lado del grupo.
 - Un grupo está en modo **TTL** si las letras **<TTL>** aparecen al lado del grupo
- Cada grupo **A** o **B** o **C** se configura de forma independiente y es posible usar distintas configuraciones simultáneamente en cada grupo (por ejemplo; el grupo **A** está en **<M>**, el **B** en **<TTL>** y el **C** apagado).

Control de potencia de grupo ajustado a modo Manual y TTL FEC

Desde el transmisor Viper TTL puedes ajustar el nivel de potencia de cada grupo que esté en modo **<M>**.

1. Presiona el **botón de selección <SEL>** **02** y los tres iconos **A**, **B** y **C** parpadearán.
2. Presiona un **botón A**, **B** o **C** para seleccionar a que grupo quieres ajustar la potencia. Ahora solo debería parpadear el grupo seleccionado.
3. Gira el **<Dial de ajuste>** **03** rojo hacia arriba o hacia abajo para ajustar la potencia
4. La potencia de salida se puede ajustar desde 1/128 a 1/1 girando el **<Dial de ajuste>** rojo **03** arriba o abajo.
5. Presiona **<SEL>** **02** otra vez para guardar los cambios

Desde el transmisor Viper TTL puedes ajustar el nivel FEC de cada grupo que esté en modo **<TTL>**.

1. Presiona el **botón de selección <SEL>** **02** y los tres iconos **A**, **B** y **C** parpadearán.
2. Presiona un **botón A** o **B** o **C** para seleccionar a que grupo quieres ajustar el nivel FEC. Ahora solo debería parpadear el grupo seleccionado.
3. Gira el **<Dial de ajuste>** **03** rojo hacia arriba o hacia abajo para ajustar el nivel FEC.
4. Se debería mostrar el icono **<fz>** cuando la cantidad de compensación de exposición del flash cambie. Gira el **<Dial de ajuste>** **03** rojo hacia arriba para incrementar el FEC hasta un máximo de +3. Gira el dial **03** hacia abajo para reducir le FEC hasta un mínimo de -3.
5. Presiona **<SEL>** **02** otra vez para guardar los cambios.

- El nivel de potencia de una luz de estudio no se puede controlar de forma inalámbrica con un Viper TTL. Ajusta el nivel manualmente desde los controles de la luz del estudio.
- Los ajustes aplicados a cada grupo desde el Viper TTL se mantendrán incluso si se apaga el Viper TTL o si se cambian las baterías.
- Configuración manual de la potencia de salida <-->. En este nivel de potencia de salida el Viper TTL no controlará la potencia, deberá hacerse desde el propio Flash. Se recomienda usar esta configuración para flashes no-compatibles con el control de potencia a través del sistema inalámbrico Viper TTL.

Ajuste de la potencia de grupos simultánea – Ajuste FEC

Desde el transmisor Viper TTL puedes ajustar fácilmente el nivel de potencia de y la configuración FEC para todos los grupos.

1. Presiona **el botón <SEL>** 02 durante más de 3 segundos y todos los niveles de potencia/ajuste FEC de los grupos A, B y C parpadearán.
2. Gira el **<Dial de ajuste>** 03 para ajustar simultáneamente todos los niveles de potencia/ajuste FEC a su valor deseado.
3. Luego presiona **el botón <SEL>** 02 para guardar la configuración.

- Sólo los grupos A, B o C en modo M o TTL son ajustables
- Tanto el modo "Manual" como el "TTL" se pueden ajustar simultáneamente por un incremento relevante. (por ejemplo; Un incremento de potencia manual puede ser más de un incremento de compensación del TTL FEC).

Múltiple: Flash estroboscópico

Con el flash estroboscópico, se disparan una serie de destellos. Se puede usar para capturar múltiples imágenes de un sujeto en movimiento en una única foto. Puedes ajustar la frecuencia de disparo 25 (número de flashes por Segundo expresado en Hz), el número de disparos 24, y la salida del flash 26.

1. Presiona **el botón A** más de 3 segundos para visualizar el modo <MT>.
2. Presiona **el botón** 02 y las letras **A**, **B** y **C** parpadearán.
3. Presiona **el botón A** para seleccionar el número de veces que se disparará el flash <T>
 - Gira el **<Dial de Ajuste>** 03 para fijar el número de destellos.
 - Presiona **el botón B** para seleccionar la frecuencia en "Hz" del flash.
 - Gira el **<Dial de Ajuste>** 03 para fijar la frecuencia del flash.

4. Presiona el botón **C** para seleccionar el nivel de salida del flash.
 - Gira el **<Dial de Ajuste>** **03** para fijar la potencia de salida
 - En modo **<MT>** el nivel de potencia máxima es 1/4
5. Luego pulsa el botón **<SEL>** **02** para guardar los ajustes.

Presionando el botón **A** o **B** o **C** **Activarás o Desactivarás** cada grupo

Presionando el botón **A** durante más de tres segundos saldrás el modo **"MULTI"** Y volverás al ajuste manual / TTL / OFF estándar.

⚠ • Para la version "Nikon" el RPT modo de repetición de flash solo esta disponible cuando utilizado con el hahnel Modus 600RT Speedlight. Visita www.hahnel.ie para futuras actualizaciones de firmware que podran habilitar esta característica utilizando el receptor Nikon Viper TTL receiver con los Speedlight's originales.

Sincronización a Alta Velocidad

Mantén pulsado el botón **B** para activar la función HSS - el icono **20** se encenderá. La sincronización a alta velocidad se aplica a todos los grupos al mismo tiempo.

⚠ • Para versiones "Nikon" hay que asegurarse que la cámara esté configurada a 1/320 (Auto FP). Tanto el transmisor Viper como el menú de cámara deben estar configurados en HSS. Lee el manual de la cámara para ajustar dicha característica.

Sincronización a la segunda cortinilla

Cuando el icono de sincronización a alta velocidad **20** está encendido, mantén pulsado el botón **B** para activar la sincronización a la segunda cortinilla – el icono **21** se encenderá. La sincronización a la segunda cortinilla se aplica a todos los grupos por igual.

Para volver a la sincronización normal, mantén el botón **B** hasta que el icono **21** se apague.

⚠ • Para la versión de "Nikon", la Sincronización a la segunda cortinilla (Rear curtain sync) no se controla desde el Viper TTL. Para activar la sincronización de segunda cortina, establece en el menú de la cámara la sincronización de cortina trasera. Lee el manual de la cámara para más información.

Siempre encendido

Mantén pulsado el botón **<SEL>** **02**. Y mantenlo presionado mientras enciendes el transmisor. El indicador de la batería **23** parpadeará. Gira el **Dial de ajuste** **03** hasta que aparezca siempre ON **22**. Ahora

apágalo y enciéndelo **01** de Nuevo para activar la función de encendido. En la posición ON el Viper TTL está permanentemente transmitiendo señal.

Nivel de batería

- La pantalla LCD del transmisor nos muestra el nivel de batería **23**
- Para ver el nivel de baterías del receptor, comprueba que el LED **11** parpadea en verde indicando un nivel de batería normal.

Zapata del Transmisor Viper TTL

El transmisor Viper TTL montado en la cámara tiene una zapata incorporada **07**. Un flash colocado en dicha zapata funcionará como Grupo **A** para Canon y Grupo **M** para Nikon.



- El modo de grupo de Nikon (**M**) se controla mediante el ajuste de la cámara y no desde ningún grupo del Viper TTL.

DCM Digital Channel Matching

- **Canal abierto** - Cuando usas el Viper TTL por primera vez, la conexión inalámbrica 2.4GHz usa por defecto un “canal abierto”. Esto permite que varios transmisores controlen individualmente la misma selección de receptores. El “canal abierto” puede ser útil cuando se usan muchas cámaras con el mismo sistema de iluminación. Pero también es más propenso a otras interferencias externas.
- **DCM** - El Sistema Digital Channel Matching es un sistema inalámbrico codificado más seguro que evitará cualquier interferencia externa entre el transmisor y el receptor Viper TTL. Realiza las siguientes configuraciones para que coincidan con todos tus dispositivos:
- **A** - Enciende tanto el transmisor como el receptor Viper TTL
- **B** - Mantén pulsado el botón **<Test>** **08** y enciende el “transmisor”. La luz LED **06** parpadeará de forma rápida, suelta el botón. La pantalla LCD **05** mostrará la palabra “coding”.
- **C** - Mantén pulsado el botón **<Test>** **15** del receptor y enciéndelo **12**. El LED **11** parpadeará rápidamente en rojo. Suelta el botón **<Test>** **15**. El LED **06** cambiará a rojo constante confirmando que se ha completado DCM.
- **D** - Si tienes receptores adicionales de Viper TTL, repite el paso “C”. (el transmisor Viper TTL debe estar en “coding”)



- Si estás utilizando el Viper TTL en combinación con el flash Modus 600RT de Hähnel, puedes aplicar en sistema DCM a todos los dispositivos. Usa el mismo proceso de la A a la D y luego el sistema DCM para enlazar el Modus 600RT como versión esclava explicada en el manual del Modus manual.
- Es posible resetear el transmisor y el receptor TTL al “canal abierto”.
- Mantén pulsado **el botón <Test> 08** y enciende el transmisor. A continuación, mantén pulsado **el botón 08** durante aproximadamente 5 segundos. El LED **06** cambiará de parpadeo rápido a siempre encendido. Ahora el transmisor está en “canal abierto”.
- Ahora mantén pulsado el botón **<Test> 15** del receptor y enciéndelo. A continuación, mantén pulsado **el botón 15** durante aproximadamente 5 segundos. El LED **11** cambiará de parpadeo rápido a siempre encendido. Ahora el receptor está en “canal abierto”.
- Si quieres usar flashes de otras marcas que no son compatibles con el sistema E-TTL o i-TTL, pon el interruptor **16** en el grupo “C” mientras realizas el reinicio del receptor en “canal abierto”. Esto permite que se activen los flashes de terceros a través del Speedlight. Dirígete a nuestra web www.hahnel.ie para más información.

Múltiples receptores y puntos de luz

- Los receptores adicionales Viper TTL (para flashes de reportaje) se pueden controlar de forma inalámbrica desde el transmisor Viper TTL. Estos receptores adicionales se venden como accesorios.

Actualización de Software

- La entrada micro USB sirve para actualizar el firmware del Viper TTL. Dirígete a nuestra web www.hahnel.ie para más información sobre como descargar e instalar una actualización de firmware.



- Necesitarás un cable de USB a Micro USB para dicha actualización.
- Usa un ordenador Windows o un portátil (no IOS Apple) para visitar nuestra web y descargar y llevar a cabo la actualización del firmware.

Este producto cumple con la Directiva de equipos de radio 2014/53/EU de la UE.

Para ver los datos de cumplimiento visita www.hahnel.ie



Canon



SP



IT



PT



IL



PL



CZ



SE



Nikon

**Scan QR code for more
info & other languages**

Änderung und Irrtum vorbehalten.

All product specifications subject to change without notice E.&O.E.
Toutes les spécifications du produit sont sous réserve de modifications
S.E.O.O.

All brands, trademarks and registered trademarks are the property of
their respective holders. Copyright © hähnel industries Ltd, Ireland.

www.hähnel.ie

A product of hähnel industries Ltd., Ireland. Made in China
Rev: 01/17